

Sport et société

Corrigé des exercices d'arabe en 4e

Corrigé du vocabulaire du sport en arabe 4e

Corrigé de l'exercice 1 : Relier les mots

1-c (حَكَم, un arbitre) ; 2-e (مُبَارَاة, un match) ; 3-a (جُمْهُور, le public) ; 4-b (فَرِيق, une équipe) ; 5-d (هَدَف, un but).

Corrigé de l'exercice 2 : Classer le vocabulaire

- Sports : كُرَةُ السَّلَّةِ, كُرَةُ الْقَدَمِ, كُرَةُ الْيَدِ.
- Personnes : مُدَرِّب, حَكَم, لَاعِب.
- Lieux et objets : مَلْعَب, مِيدَالِيَّة.

Corrigé de l'exercice 3 : Lire les tableaux de score

- 1) à 3 : فَازَ فَرِيقُ الْأَسْوَدِ عَلَى فَرِيقِ النَّسُورِ.
- 1) à 1 : تَعَادَلَ فَرِيقُ النَّجُومِ وَفَرِيقُ الصُّقُورِ.
- 2) à 0 : خَسِرَ فَرِيقُ النَّيْلِ أَمَامَ فَرِيقِ الْأَطْلَسِ.

Corrigé de l'exercice 4 : Conjuguer au passé

Pronom	فَازَ	خَسِرَ
أَنَا	فُزْتُ	خَسِرْتُ
نَحْنُ	فُزْنَا	خَسِرْنَا
هِيَ	فَازَتْ	خَسِرَتْ
هُمْ	فَازُوا	خَسِرُوا

Avec أَنَا et نَحْنُ, l'alif de فَازَ disparaît et le ف prend une damma.

Corrigé de l'exercice 5 : Choisir le bon verbe

1. نَحْنُ فُزْنَا فِي الْمُبَارَاةِ.
2. اللَّاعِبَةُ خَسِرَتِ السِّبَاقَ. (le sukūn devient kasra devant l'article)
3. تَعَادَلَ الْفَرِيقَانِ.
4. أَنَا فُزْتُ بِالْمِدَالِيَّةِ.

Corrigé de l'exercice 6 : Remettre dans l'ordre

1. فَازَ فَرِيقُنَا عَلَى فَرِيقِ الْمَدِينَةِ. Notre équipe a gagné contre l'équipe de la ville.
2. صَافَحَ اللَّاعِبُونَ الْحَكَمَ. Les joueurs ont serré la main de l'arbitre.
3. أَحِبُّ كُرَةَ السَّلَّةِ كَثِيرًا. J'aime beaucoup le basket-ball.

Corrigé de l'exercice 7 : Comprendre un texte

1. Faux : elle est née à Casablanca (الدَّارُ الْبَيْضَاءُ).
2. Faux : c'est une médaille d'or (زَهَبِيَّةٌ).
3. Vrai : أَوَّلَ امْرَأَةٍ عَرَبِيَّةٍ.
4. Vrai : تُشَجِّعُ... عَلَى مُمَارَسَةِ الرِّيَاضَةِ.

Corrigé de l'exercice 8 : Les valeurs du sport

1. الرُّوحُ الرِّيَاضِيَّةُ : accepter la défaite et féliciter le gagnant.
2. التَّعَاوُنُ : jouer ensemble.
3. الإِحْتِرَامُ : respecter l'adversaire et l'arbitre.

Corrigé de l'exercice 9 : Traduire de l'arabe vers le français

1. Nous avons regardé le match de football au stade.
2. Le joueur a marqué un beau but.
3. Hicham a gagné deux médailles d'or.

Corrigé de l'exercice 10 : Traduire du français vers l'arabe

1. فُزْنَا بِالْمُبَارَاةِ. (ou) فُزْنَا فِي الْمُبَارَاةِ.
2. تَعَادَلَ الْفَرِيقَانِ.
3. أُحِبُّ كُرَةَ السَّلَّةِ.

Corrigé de l'exercice 11 : Production écrite

Exemple de réponse :

أَمْسٍ شَاهَدْتُ مُبَارَاةَ كُرَةِ الْيَدِ فِي مَلْعَبِ الْمَدِينَةِ. فَازَ فَرِيقُ مَدْرَسَتِي عَلَى فَرِيقِ الْأَمَلِ.
سَجَلْتُ لَاعِبَةً اسْمُهَا لَيْلَى أَهْدَافًا كَثِيرَةً. فِي النِّهَايَةِ صَافَحَ اللَّاعِبُونَ الْحَكَمَ، وَصَفَّقَ
الْجُمْهُورُ لِلْفَرِيقَيْنِ.

Traduction : Hier, j'ai regardé un match de handball au stade de la ville. L'équipe de mon collègue a gagné contre l'équipe Al-Amal. Une joueuse qui s'appelle Leïla a marqué beaucoup de buts. À la fin, les joueurs ont serré la main de l'arbitre et le public a applaudi les deux équipes.

Critères de réussite : un sport nommé correctement (annexion), un verbe de résultat bien conjugué, au moins quatre mots du lexique, un geste d'esprit sportif, phrases vocalisées.

Comment utiliser ce corrigé

Commence par vérifier le vocabulaire (exercices 1 et 2) : chaque mot oublié doit être recopié trois fois avec sa traduction. Pour les verbes (exercices 3 à 5), concentre-toi sur فَازَ, dont l'alif disparaît avec « je » et « nous ». Dans la production écrite, compare ton texte aux critères et non mot pour mot à l'exemple : ton match, tes équipes et tes joueurs peuvent être différents. Enfin, lis le texte modèle à voix haute avec le bouton d'écoute pour travailler la prononciation de مُبَارَاةٌ et de الرُّوحُ الرِّيَاضِيَّةُ.